

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 1: Self-Introductions	
	自己紹介
1	私の名前はヒビノ ケイコです。20歳で岐阜県北部の飛騨出身です。ダイスキ大学の1年生で、経済学を学んでいます。実家が大学から遠いので、名古屋で一人暮らしをしています。一人暮らしは好きですが、時々ホームシックになります。姉が2人いますが、私よりずっと年上です。2人とも結婚していて、姪が2人と甥が2人います。お正月に会うのが楽しみです。一番上の姉のマリは、結婚する前に2年間カナダに住んでいました。私は海外に行ったことがありませんが、いつかインドに行きたいと思っています。
	初めまして
2	私の名前はヒラカワ マイです。愛知県の岡崎出身です。岡崎は名古屋から南へ電車で30分のところにあり、生まれてからずっと住んでいます。大学では法律を勉強していますが、英語にもとても興味があります。去年の夏にニュージーランドでホームステイをして、来年もまたニュージーランドに行きたいと思っているので、今は英語を上達させるために全力を尽くしています。私は両親と弟と暮らしています。父は市役所に勤めていて、母は専業主婦です。弟は高校生です。弟とは小さい頃はよくケンカしていましたが、今は仲良くやっています。
	これが僕です
3	僕の名前はトモヒロですが、友達には単に「トモ」と呼びます。芸術とデザインの専門学校に通っています。将来はグラフィックデザイナーになりたいです。僕は三重県に家族と住んでいます。住みやすいところですが、学校が名古屋にあるので、通学に2時間かかります。学校の近くで一人暮らしをしている友達もいますが、両親は僕に一人暮らしをさせたくないようです。兄弟はいませんが、タローという大きな犬を飼っています。ゴールデンレトリバーで5歳です。毎朝学校に行く前に散歩に連れて行きます。
	僕の生活
4	僕の名前はスズキ ユウスケです。19歳で、双子の兄がいます。名前はダイスケです。見た目は似ていますが、性格は全然違います。彼はスポーツが好きですが、僕は英語に興味があります。僕は大学でも英語を勉強していて、週3回英会話スクールにも通っています。卒業後は外国に住んで働くのが夢です。中学生の時に家族でカナダに行って以来、英語がずっと好きです。世界中の人と友達になれるように英語を勉強したいです。
	トモエについて
5	私の名前はホンダ トモエです。「ホンダ」という名前は、日本ではとてもよくある名前ですが、ホンダ自動車のおかげで、世界的によく知られています。私は京都で生まれましたが、父の仕事の関係で中学生のときに東京に引っ越しました。京都には今でも友達がいて、時々会いに行きます。趣味はギターを弾くことで、高校時代の友人3人とバンドを組んでいます。結成して半年になります。まだ上手くはないけれど、たくさん練習をしています。来月には初めてのライブをする予定です。
	私について
6	私の名前はサカキバラ エミです。18歳で、誕生日は2月16日です。福岡で生まれましたが、今は両親と妹のヒロミと青森に住んでいます。本当に仲良しです。私は学生で、家の近くのコンビニでアルバイトをしています。学校の近くに住んでいるので、朝早く起きなくても大丈夫です。洋画を見るのが大好きなので、英語を勉強しています。お気に入りには『インセプション』と『ワイルド・スピード』シリーズです。また、「グリー」や「アントラージュ」などの海外ドラマを見るのも好きです。
	オクダ リュウジ
7	僕の名前はオクダ リュウジです。鎌ヶ谷という小さな町の出身で、東京のちょうど東にあります。東京大学で経営学を学んでいて、2年生です。大学ではハンドボール部に所属しています。ほぼ毎日練習があり、毎週末試合があるのでとても大変です。宿題をする時間が足りなくて、先生に怒られることもあります。僕にはショウタという弟がいます。彼もハンドボールをやっています。土曜日に家の近くの公園で一緒に練習しています。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 2: Hometown	
1	瀬戸 私の地元は瀬戸市で、中部地方の愛知県にある中都市です。愛知と岐阜の県境にあり、名古屋からは車で約 30 分です。人口は約 13 万人です。瀬戸という漢字は「川の流れの速いところ」という意味です。私の故郷は焼き物と陶磁器が有名で、「瀬戸もの祭り」という大きなお祭りが 있습니다。この祭りは毎年 9 月に開催され、日本全国から観光客が訪れます。瀬戸には市立博物館や大きな公園もあり、住むには面白いところです。
2	私の故郷 私は広島出身で、マツダの本拠地です。私の地元の多くの人がマツダやマツダグループの会社で働いています。実際、私の父は設計部門のエンジニアで、母も結婚前はマツダで働いていました。会社がたくさんあるおかげで、私の地元は財政が豊かなので、施設がとても充実しています。例えば、サッカーや野球、コンサートに使われる大きなスタジアムがあります。でも、広島に住むデメリットもあります。例えば、工場がたくさんあるので、空気があまりよくない地域もあります。
3	私の村 私は静岡県南部の小村という小さな村で生まれ育ちました。村の人はみんな顔見知りです。私の家には広くて美しい庭があり、木々と田んぼに囲まれています。村のほとんどが農家で、祖父母は家の周りの畑でお茶を栽培しています。私の村には駅がなく、最寄りのバス停は家から歩いて 20 分かかるので、住むには不便な場所です。しかし、小さな村に住む利点もあります。たとえば、とても静かで、空気が澄んでいます。夜は星がよく見えるのも好きな点です。
4	桜区 私は関東地方のさいたま市郊外にある桜区で育ちました。さいたまは全国で 10 番目に人口が多い都市で、120 万人以上が住んでいます。桜区は都心から約 30 分のところですが、地下鉄がないので、電車かバスを乗り継いで行かなければなりません。桜区は持ち家が多く、団地も多いです。静かなので住むにはいいところですし、東京に近いので便利です。いつか将来、また住みに戻れたらいいなと思います。
5	大都市に住むこと 私は東京、つまり日本の首都に住んでいます。都心に近いマンションの 5 階に住んでいます。東京タワーまで歩いて 5 分です。アパートの近くには地下鉄の駅やお店もたくさんあるので、都内の移動はとても簡単です。中学校と高校も近かったので、徒歩で通学していました。東京は人が多いので、とても混雑していると感じることもありますが、公園や広場もたくさんあります。週末には友達や家族と近くの公園によく行きます。
6	引越し 私は 10 歳まで小さな町に住んでいましたが、今は大都市の大阪に住んでいます。母の仕事の関係で大阪に引っ越してきました。大阪には工場や高いビルが立ち並び、人も車も多いです。住むにはとても便利な場所ですが、同時にとても騒がしく、どこに行っても混雑しています。母は職場に近いという理由で新居を気に入っていますが、父はよく引っ越したいと言います。私も父と同じ気持ちなので、大学を卒業したら地元に戻りたいです。
7	興味深い住処 私は三重県の長島から来ました。私の町には木曽川が流れていて、工場がたくさんあります。ナガシマスパーランドという遊園地と温泉が有名です。ナガシマスパーランドでは、ジェットコースターに乗ったり、大きなプールで泳いだりできます。大型ショッピングモールもあり、名古屋から大勢の人が買い物に来ます。花畑もあり、冬にはイルミネーションが楽しめます。長島は東名阪自動車道が通っているためアクセスしやすいので、中部地方に住んでいる人にはとても人気の場所です。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 3: School Life	
1	中部大学
	私は中央大学の学生で、2年生です。外国語学部英米文化学科に所属しています。中央大学は私立大学で、学生数は約3,000人です。メインキャンパスは中区にありますが、動物園の近くにもキャンパスがあります。中央大学は語学、特に英語で有名です。私の大学は仏教系なので、僧侶の先生もいます。留学生も多く、他の市や国に姉妹校があります。私がこの大学を選んだのは、高校の先生に薦められたからです。
2	僕の大学
	僕は市立大学に通っています。市立大学は長野県長野市の中心部に近い国立大学です。僕は松本に住んでいて、電車に通っています。1時間半くらいかかります。僕の大学は入るのが難しいので、高校生のときは入試に合格するためにたくさん勉強しました。1年生で、専攻は法学ですが、英語や数学の授業も取らなければなりません。アメリカンフットボール部に所属しているので、練習は大変ですが、とても楽しいです。僕は市立大学での生活を楽しんでいます。
3	女子大学
	私の大学は私立の女子大学です。私がこの大学を選んだのは、同じ系列の高校に通っていたからです。高校の先生が推薦してくれたので、入試は受ける必要がありませんでした。私は1年生で、幼児教育について学んでいます。卒業後は小学校の先生になりたいと思っています。毎日9時から授業があります。たいてい17時半に終わりますが、月曜日の午後は授業がありません。どの授業も宿題が多いので、アルバイトをする時間がありません。
4	私の学校生活
	友達がたくさんいるので、学校生活を楽しんでいます。みんな同じ授業を取っているので、一緒に過ごす時間も長いです。学校が終わったらいつも一緒に遊んだり、買い物に行ったりします。先生たちはいい先生ですが、中にはとても厳しい先生もいて、たくさんの実験をしたり、実験レポートを書いたりしなければいけません。私は昔のことについて学ぶのが好きなので一番好きな授業は歴史です。数学や英語は好きではありません。私の学校では、勉強にあまり興味がない生徒もいて、授業中もおしゃべりばかりしています。それが本当にイライラします。学校はいいところですが、プールがあればいいのになあ、と思います。
5	試験
	今は試験勉強をしなければならないので、過酷なスケジュールです。教員免許を取得したいので、今年は追加で授業を受けなければなりません。それらの授業はとても難しく、たくさんの課題をこなさなければなりません。期末試験に合格しなければ、免許を取得することができないので、とても心配です。今年取っている授業で一番難しいのは心理学です。講義はあまり面白くないし、教授の言っていることが理解できないことがよくあります。でも、このクラスに合格しなければ、留年することになります。
6	勉強するには素晴らしい場所
	私の大学は比較的新しく、施設がとても充実しています。プールのあるスポーツセンター、大きな書店、コーヒーショップのある広い食堂があります。学生用の駐車場もあるので、私の友人の多くは車で通学しています。校舎はとてもきれいで広々としていて、教室は風通しがよく快適です。私の大学では、学生全員が自分のコンピューターを持っていて、どこでもインターネットにアクセスできます。キャンパスの中央には、池と木々に囲まれた気持ちのいい緑地があります。多くの学生がそこでリラックスしたり、友達同士で集まったりしています。私の大学は勉強するのに最適な場所です。
7	忙しい学生生活
	私は2つのクラブに所属しているので、とても忙しいです。2つのうち1つはテニスクラブです。毎晩練習があり、週末には試合があるので、ほとんど毎日テニスをしています。とても疲れますが、友達もたくさんできました。大学祭を主催するクラブにも所属しているので、春学期はちょっと大変です。部活はチームワークを学べるので、将来に役立つと思います。来年は就職活動を始めなければならないので、忙しくなったらどちらかのクラブを辞めなければならないかもしれません。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 4a: Family	
1	私の家族
	私は5人家族で父、母、兄、妹がいます。父方の祖母も一緒に住んでいるので、6人で暮らしています。兄の名前はイチロウで、別の大学に通っています。歯科医になるために勉強しています。妹はアイリで、中学生です。スポーツが大好きで、バレーボール部に所属しています。ハッピーという犬も飼っています。1歳で、とても可愛がっています。ハッピーは私たちの家族の一員です。
2	家族紹介
	私は母と姉と青森市で暮らしています。父は仕事の関係で東京に住んでいるので、なかなか会えません。父に会いたいので、父が帰って来るのをいつも楽しみにしています。姉の名前はシオリで、デパートで働いています。とても仲が良く、よく姉の服を借りています。時々、弟がいたらなあと思うこともあるけど。母は45歳ですが、もっと年上に見えます。私の祖母だと思われることもあります。私は母親似ですが、姉は父に似ています。
3	私のロールモデル
	両親は離婚しているので、私は母と2人暮らしです。父は今鹿児島に住んでいるので、あまり会えません。一人っ子なので、小さい頃は一緒に遊べる兄弟や姉妹がいればいいのと思ったものです。母は家の近くで喫茶店を営んでいます。いつも忙しくしているけれど、仕事を楽しんでいて、いつも明るいです。私は母をととても尊敬しています。私は何か問題があると、たいてい母に相談します。母は的確なアドバイスをくれるし、いつも励ましてくれます。私のロールモデル（お手本）で、将来、母のようになりたいです。
4	きょうだい
	私には2人の兄と1人の妹がいます。一番上の兄は結婚して沖縄に住んでいます。名前はタツロウで、29歳です。昨年、彼の家に泊まりに行きました。彼の奥さんはとてもいい人で、子どもたちはとてもかわいいです。もう一人の兄は25歳で、名前はケントです。自動車会社に勤めているのですが、どんな仕事をしているのかはよく知りません。彼は車が大好きで、ときどき私をドライブに連れて行ってくれます。妹のユミコはまだ16歳で高校生です。お風呂を長時間占領するので、私たちはよくケンカをします。
5	母と父
	大学の近くで一人暮らしをしているので、家族とはあまり会いません。とても寂しいです。母に似ていると言われますが、性格は父に似ていると思います。両親は大阪に住んでいて、一緒にレストランを営んでいます。母は料理がとても上手です。ふたりとも家族のために一生懸命働いているので、とても忙しいです。高校生のころは両親とよく喧嘩をしていましたが、今はそれをととても恥ずかしく思っています。夏に実家に帰ったら、みんなで一緒に旅行に行く予定です。
6	これが私の家族
	私は素晴らしい両親がいるので、幸せだと思っています。父は52歳で、広告会社のシニアマネージャーをしています。父はタバコを吸いすぎるので、健康が心配ですが、少なくともお酒は飲みません。キャリアで多くのことを成し遂げてきたので、尊敬しています。母は化粧品会社に勤めているので、いろいろなアドバイスをしてくれるし、化粧品の無料サンプルを持って帰ってきてくれます。両親はとても仲がいいです。よく笑い、ケンカはめったにしません。私も結婚したら、両親のように幸せになりたいです。
7	私の両親
	私の父と母は結婚が遅かったので、多くの友達の両親よりも年上です。ふたりは同じ会社で働いていたときに出会い、5年間の交際を経て結婚しました。私はその2年後に生まれ、弟はその3年後に生まれました。父の名前はテルオです。母の名前はミナコで、旧姓はフジイです。両親とも背が低いので、私も弟も背はあまり高くありません。母は痩せていますが、父は少しぽっちゃりしています。父は料理が得意で、特にお菓子作りが得意なので、私たちはいつも美味しいものに囲まれています。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 4b: Friends	
1	私の親友
	私の親友はカオリです。私と同年で、子どもの頃からの友達です。彼女には何でも話せるし、本当に信頼している。困ったことがあれば、真っ先に相談する相手です。スポーツの話も、政治の話も、人間関係の悩も話します。私たちは同じ小学校・中学校に通っていましたが、別の高校を選びました。今は別々の大学に通っていますが、家が近いので毎日会っています。時々、朝一緒に駅まで歩くこともあります。生涯の友でいたいです。
2	高校の友達
	最も親しいのは高校時代の友人です。みんな野球部に所属していたので、多くの時間を一緒に過ごしました。いつもお互いに支え合い、励まし合っていたので、チームはとても強かったです。特にチームの中の2人と仲が良かったです。タクロウは一番の野球選手で、みんな彼のようになりたいと思っていました。ジュンイチはとても頭が良く、勉強をよく手伝ってくれました。ふたりがなぜ僕を好きだったのかはわかりません！今は違う街に住んでいるけど、会えるときはいつでも会います。数週間後に彼らに会うのが楽しみです。
3	もう一人のママ
	私の親友の名前はナオミですが、面倒見がいいので、時々ママと呼びます。彼女はそう呼ばれるのが好きなのだと思います。彼女とは大学で知り合ったのですが、もっと長い付き合いのような気がします。彼女はキャンパスの近くで一人暮らしをしているので、よく彼女のアパートで遊びます。彼女は料理が得意で、週に1、2回は夕食を作ってくれます。私たちは全然違うので、私たちが友達だということに驚く人もいます。例えば、私はとても外向的ですが、ナオミは内気です。私たちは全然違うけれど、とても仲がいいし、ケンカもしません。彼女といるととても楽しいです。
4	友達
	私にとって友達はとても大切です。困ったときには助けてくれるし、新しいことに挑戦する自信を与えてくれます。みんなファッションに興味があるので、たいてい洋服について話したり、雑誌を見たりして過ごします。時々ケンカもするけど、いつもすぐに仲直りします。必要なとき、みんな頼りになります。友達の一人はバスケットで、大会に出るときはみんなで応援に行きます。またある友達はバンドをやっていて、ライブをするときもみんなで応援に行きます。いつもお互いに支え合います。
5	オーストラリアの友達
	私にはオーストラリアに住む仲のいい友達がいます。彼女とは去年留学したときに会いました。彼女は私のホストファミリーの隣の家に住んでいました。最初は私の英語があまり上手でなかったのが話すのは難しかったですが、彼女が「リラックスして、間違いを気にしないで」と言ってくれました。私たちはすぐに親しくなりました。私が日本に帰らなければならなくなったとき、二人で大泣きしました。ほぼ毎日メッセージを送り合っているし、たまに電話もくれます。来年彼女が日本に来ると言っていたので、再会するのがとても楽しみです。
6	久しぶりの連絡
	小学生の頃、エリという親友がいましたが、随分会っていません。中学生になった頃、お母さんの仕事の都合でチェコに引っ越ししてしまい、連絡が取れなくなっていました。小学校の頃は休み時間や授業が終わった後によく一緒に遊びました。ふたりとも虫が好きだったので、よく校庭に採りに行きました。父親同士が友達だったので、週末はよく家族で遊びました。最近、インスタで彼女を見つけて本当に嬉しかったです。彼女はまだ海外に住んでいますが、今度日本に帰ってきたら会います。
7	友達作り
	子どもの頃から友達を作るのは難しかったです。高校生の頃は人見知りだったので、よく一人で過ごしていました。大学に入ってから人は人と出会いたいと思い、合気道サークルに入りました。知り合いに勧められて選びました。サークルの人たちはみんなフレンドリーで、とても仲が良かったので、すぐに打ち解けられました。平日はたくさん稽古をして、週末はボーリングに行きます。このサークルに入っていなかったら、こんなにたくさんの友達を作ることはできなかったと思います。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 5: Childhood Memories	
	幸せな幼少期
1	僕はとても幸せな幼少期を過ごしました。小さな村で育ったので、村の人はみんな顔見知りでした。友達はみんな同じ学校に通い、毎晩、毎週末、一緒に遊びました。好きな遊びは鬼ごっことかくれんぼでした。あるとき、川辺で鬼ごっこをしていたら、友達が川に落ちました。彼は泳げなかったので「助けて!」と叫んだので、僕たちは彼を助けなければいけませんでした。怖かったですが、その後笑い話になりました。僕が16歳のときに引っ越しましたが、幼なじみとは今でも連絡を取り合っています。
	私の両親
2	僕は一人っ子なので、幼い頃、両親は私が寂しがっているのではないかと心配したものでした。ふたりとも仕事で本当に忙しかったけれど、いつも家族のために時間を作ってくれました。母はサーフィンが好きなので、週末はたいてい海に行っていました。年に一度は山にキャンプに行きました。母は釣りを、父は植物や花のことを私に教えてくれました。一度だけ北海道に旅行に行きました。1週間滞在しました。楽しかったですが、少し寒かったです。幼少期にはいい思い出がたくさんあります。
	厳しい親
3	子どもの頃、両親はとても厳しかったです。16歳になるまでテレビゲームをすることは許されなかったし、大学に入るまで携帯を持っていませんでした。友達の親はそれほど厳しくなかったのが、友達はみんな高校生のときに携帯を持っていました。本当に羨ましかったです。ほとんどの友だちは放課後に遊んでいたけど、母はいつも私を家に帰して勉強させました。高校生の頃、友達はバイトをしていたのでお金を持っていましたが、私は働かせてもらえませんでした。私に子どもができたなら、両親のように厳しくするつもりはありません。
	成長
4	子どもの頃、僕は今とはまったく違っていました。無口で内気で、あまり友達もいませんでした。週末はいつも家にいて、テレビを見たり、母の手伝いをしたりしていました。性格が変わったのは、中学で野球部に入部してからです。部活では毎日放課後に練習がありました。本当に大変でしたが、たくさん新しい友達ができました。実際、野球がとてもうまくなり、強くなったし、自信もつきました。野球は僕の人生を変え、今の自分を作ったと思います。
	引越し
5	子どもの頃、父の転勤が多く、何度も引っ越しました。私は名古屋で生まれましたが、わずか3歳で東京に引っ越しました。6歳のときにまた引っ越し、8歳までは秋田に住んでいました。その後、仙台と京都に住んで、高校に入るときに名古屋に戻ってきました。子どものころに何度も引っ越しをするのは、その度に転校しなければならなかったのが大変でしたが、今思えばそれがよかったのだと思います。幼い頃の経験が、友達の作り方や人との付き合い方を教えてくれたのだと思います。
	不幸な幼少期
6	私はとても体が弱い子どもだったので、あまり幸せな幼少期ではありませんでした。わずか3歳のときに2度手術を受けました。何が悪かったのかはわかりませんが、母は私が死にかけたと言っていました。それから数年後、私はまた病気になり、3カ月間入院しました。高熱が出て、何も食べられませんでした。10歳のとき、階段から落ちて足を骨折しました。2カ月間、歩くことも学校に行くこともできませんでした。今はとても健康ですが、小さい頃は両親からずいぶん心配されたと思います。
	アメリカに住むこと
7	私が赤ちゃんの頃、家族でアメリカに移り、幼少期をボストンで過ごしました。弟と妹はボストンで生まれました。私はアメリカの小学校に通っていましたが、週末は日本語を勉強するために日本人学校にも通っていました。私が14歳のときに日本に戻ったので、日本の中学校に通うことになりました。アメリカの学校とはあまりにも違うので、最初は慣れるのが大変でした。アメリカに住まなければよかったと思ったこともありましたが、異文化の人たちとのコミュニケーションの取り方を学ぶことができたので、外国での生活はとても貴重な経験だったと今は思います。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 6: Trips & Travel	
1	僕の修学旅行
	中学生の時、修学旅行で札幌に行きました。バスとフェリーで移動し、札幌駅近くのホテルに泊まりました。初日の朝食後、私たちは大通公園を散策しました。午後は大倉山ジャンプ競技場に登りました。頂上に立つのはとても怖かったです。2 日目はアイヌ文化博物館のガイド付きツアーに参加し、牧場を見学しました。最後の夜は、おしゃべりをしたりお菓子を食べたりして深夜すぎまで夜更かししました。先生たちはとても怒っていました。この旅行は中学校生活の一番の思い出でした。
2	家族旅行
	子どもの頃、家族でニュージーランドに旅行に行った。東京からシンガポールへ飛び、シンガポールからクライストチャーチへ向かいました。最初の 2 泊は街の中心にあるホテルに泊まり、たくさん観光しました。3 日目はバスでクイーンズタウンへ行きました。景色は素晴らしかったです！そこで 1 泊し、地元の料理を食べました。翌日はミルフォード・サウンドのツアーに参加しました。ガイドさんはニュージーランド人でしたが、日本語がとても上手でした。ツアーではフレンドリーな人たちにたくさん出会いました。またいつか友達とニュージーランドに行きたいです。
3	素敵な週末
	去年の夏、私は姉と東京ディズニーランドに行きました。金曜日の夜に出発し、バスで東京に向かいました。リゾート内の大きなホテルに泊まりました。私たちの部屋は 18 階で、東京湾の素敵な景色が見えました。翌日は、すべてのアトラクションに乗り、ミッキーマウスと写真を撮ってもらいました。夕方にエレクトリカルパレードを見ました。その後、フレンチレストランでディナーを食べ、とても素敵でした。私の誕生日だったので、姉が旅費を出してくれました。来年もまた行きたいです。
4	ロードトリップ
	この夏、大学の友人たちと車で九州を横断する予定です。神戸からフェリーに乗り、宮崎でレンタカーを借ります。霧島までドライブして、そこで数日滞在する予定です。ホテルに泊まるより安いので、キャンプをするつもりです。その後、鹿児島まで下り、2 泊してから出水まで戻る予定です。最終日には宮崎に戻ります。長い旅になりそうですが、とても楽しい旅になると思います。
5	恐怖の瞬間
	小学生の頃、石川県に合宿に行きました。30 人の生徒と 4 人の先生が行きました。初日、私は母に別れを告げ、友人たちとバスに乗りました。目的地まで 3 時間かかりました。山の頂上近くの小さなロッジに泊まりました。その夜、私たちは奇妙な音を耳にしました。真っ暗で何も見えませんでした。私たちは幽霊かと思い、本当に怖かったです。友人の一人がベッドから出て、電気をつけました。明かりがつくと、それは小さなネズミが床を走っているだけでした。私たちはとても安心しました。
6	世界旅行
	海外に行ったことはありませんが、夢は世界中を旅することです。そのために今英語を勉強しています。一番行きたい国はイングランドです。歴史にとても興味があるので、古い建物を全部見てみたいです。特にロンドン塔とビッグベンを見てみたいです。できることなら、ヨーロッパも旅したいです。パリのルーブル美術館やベネチアの運河など、有名な場所をたくさん見たいです。イタリアでピザを食べ、フランスでワインを飲みたいです。費用がかかる旅になるだろうから、今からお金を貯める必要があります。
7	父を訪ねる
	私の父はカナダで働いていて、昨年、母と一緒に父に会いに行きました。飛行機に乗るのは初めてだったので、とても怖かったのですが、客室乗務員の方々がとても親切で、気持ちを落ち着かせてくれました。フライトは 11 時間かかったけれど、映画を見たりゲームをしたりして、とても楽しかったです。母はとても疲れていたの、フライト中はほとんど寝ていました。父が空港まで迎えに来てくれて、家まで送ってくれました。家に着いたとき、日本の家よりずっと広くてびっくりしました。父に再会できてとても嬉しかったです。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 7: Dreams & Future Plans	
	空のキャリア
1	卒業後は、客室乗務員になりたいです。とても刺激的で、やりがいのある仕事だと思うからです。客室乗務員はいつもクールで、みんな英語が上手です。客室乗務員になれば、世界中を旅して、他の国の人たちとたくさん知り合うことができます。とても人気のある仕事なので簡単なことではないことは分かっています。なので、私は今、英語を上達させ、他の国や文化についてもっと学ぶために努力しています。目標を達成するために必要なことは何でもします。
	将来について考える
2	将来何をしたいかはわからないけれど、今考えているところです。子どもの頃は医者になりたかったのですが、成績が良くなかったので断念しました。去年はツアーガイドになろうと思っていましたが、今はもう興味がありません。時々、先生から何をしたいのか聞かれるのですが、どう答えたらいいのかわからなくて、申し訳なく思っています。卒業までに答えを見つけられたらいいなと思っていますが、決めるまでにあと2年あります。
	結婚
3	将来は結婚して子どもを持つつもりです。私は大家族の出身で、両親はとても幸せなので、私も両親のようになりたと思っています。結婚するときは、サイパンのビーチで夕日を背景に式を挙げたいです。親しい友人と家族だけでささやかなパーティーをしたいです。結婚式の後は、新婚旅行で1週間ほどサイパンに滞在したいです。私の夢は、地元で腰を落ち着けて、素晴らしいキャリアを積むことです。パートナーとは共働きで、子育ての責任も分担したいです。私がしなければならないことは、理想のパートナーを見つけることです！
	留学
4	私の夢は海外に留学することですが、とてもお金がかかることは分かっています。今は一生懸命働いてお金を貯めています。卒業までに十分貯められるかどうかわかりません。できればアメリカに行って、カリフォルニアで勉強したいです。コンピューターに興味があるので、アメリカの大学で情報技術を学びたいです。もうひとつの問題は、英語があまり得意でないことです。アメリカで勉強したいので、何とかしなければなりません。これらの問題を克服できるといいなと思います。
	コンサートピアニストになる
5	できることなら、母のようなコンサートピアニストになりたいです。3歳からピアノを習っていて、毎日3、4時間練習しています。美しい音楽が好きなのでピアノを弾くのが楽しいです。好きな作曲家はベートーヴェンとショパンです。これまで多くのコンクールに参加し、入賞もしています。来月、東京で開かれる国際コンクールに出場します。優勝すればアルバムのレコーディングができるので、今は必死にリハーサルをしています。夢が叶うことを願っています。
	仕事で英語を使う
6	将来は英語を使う仕事に就きたいと思っています。できれば、世界中に支社がある多国籍企業で働きたいです。そのためにはTOEICで高得点を取る必要があります。今はその勉強に力を入れています。父はトヨタ車体に勤めていて、結婚前はマレーシアとタイで働いていました。私も車が大好きなので、トヨタで働きたいのですが、競争がとても激しいです。もし自動車メーカーに就職できなかったら、ホテルで働くか、ツアーガイドの仕事を見つけたいと思っています。
	不可能な夢
7	僕の夢はプロ野球選手になることです。物心ついたときから、ずっとそうなりたと思っています。もしプロ野球選手になれるなら、読売ジャイアンツでプレーした後、アメリカのメジャーリーグでプレーしたいです。僕はピッチャーなので、好きな選手はゲリット・コールです。大学では野球部に所属していますが、一生懸命練習していても、他の選手の多くが私よりうまいです。プロになることは現実的な目標ではないと思いますが、無理だと言われても夢を持つことは大切だと思います。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 8a: Work	
1	私の仕事
	僕はコンビニエンスストアで働いています。6ヶ月働いています。一緒に働いている人たちはとてもフレンドリーで、上司もあまり厳しくないで、とても楽しいです。普段は週に1、2回働いています。時給は1,000円で、週に15時間くらい働くので、月収は6万円くらいです。夕方と週末に働くことが多いですが、学校が休みの間は午前中も働きます。コンビニで働くと、いろいろな人に会えるので面白いです。僕はこの仕事からたくさんのことを学びました。
2	ファミリーレストランのバイト
	私はファミリーレストランでバイトをしています。ウエイトレスとして雇われていますが、冷蔵庫の掃除やレジ打ちなど、時々他の仕事をしなければなりません。冷蔵庫の掃除は本当に嫌いです！このレストランで働き始めたのは高校生の時なので、始めて3年になります。同僚のほとんどは同じ年で、仕事が終わってから一緒に出かけることもあります。店長は普段はいい人ですが、ちょっと短気な時もあります。給料はあまり良くないので、そのうち別の仕事を探し始めるかもしれません。
3	教えること
	私は家庭教師のバイトをしています。中学生に数学と英語を教えています。高校受験の準備をするのが仕事です。現在、4人の生徒を受け持っています。月曜日の夕方、土曜日の午前中、日曜日の午後に働いています。時給は1,200円で、他の仕事と比べるとかなりいいです。来年は運転免許を取って車を買いたいので、お金を貯めています。教えるのは面白い仕事ですが、勉強が嫌いな生徒もいるので大変なこともあります。卒業するまで教師を続けたいですが将来は教師にはなりたくないです。
4	バイト探し
	以前はガソリンスタンドで働いていたのですが、先月辞めてしまったので、今は新しい仕事を探しています。前の仕事は楽しかったのですが、冬はとても寒かったです。外で働かなければならない仕事はもうしたくありません。友人の一人は、彼が働いているバーの仕事を紹介してくれると言ってくれましたが、夜間は働きたくありません。塾で働いている友達もいるけれど、教えるのは好きではありません。自分に合った仕事を見つけるのは簡単ではありませんが、来年留学したいので、お金を稼ぐ必要があります。
5	バイトをしていない理由
	私は働いたことがないですし、学業が忙しいので今もバイトを探していません。ほとんどの友だちは働いているので、私よりお金はあるけれど、課題をこなす時間が足りていません。私の両親は毎月お小遣いをくれるので、コスメやマンガを買うお金は十分あります。母は今のところ学業に専念してほしいと思っているので、私がバイトをしていないことを喜んでます。でも父は、卒業する前に仕事の経験をした方がいいと言うので、数カ月内には仕事を探し始めると思います。
6	結婚式場のバイト
	私は結婚式場でバイトをしています。毎週土曜日と日曜日は一日中働いているので、とても時間がかかるのですが、仕事楽しいので気になりません。月収は8万円くらいですが、そのほとんどを教科書代と授業料に使っています。結婚式は毎回違うので、仕事は面白いです。同僚はみんな私より年上なので、経験が豊富です。彼らから多くのことを学んでいます。残念なのは、上司があまりいい人ではなく、いつも何かに文句を言っていることです。仕事はとても楽しいのですが、彼女のせいで辞めようかと考えています。
7	素晴らしい仕事
	私は居酒屋、日本式のバーで働いています。昨年、友人の紹介でこの仕事に就きました。色々な食べ物や飲み物を販売しています。私の仕事は、料理をしたり、飲み物を作ったり、接客などです。働き始めて1年になりますが、大好きです。居酒屋のオーナーは本当に面白い人で、一緒に働いている人たちもとても楽しいです。場所柄、観光客がたくさん来るので、英語を使わなければならないこともあります。現在、居酒屋が改装のため休業中で、今月は働いていません。2週間後に再オープンする予定なので、仕事に戻るのが楽しみです。

Read to Write Third Edition Translations of Model Paragraphs

Topic 8b: Free Time	
1	ラクロス部
	私は大学でラクロス部に所属しているので、ラクロスをしたり練習したりしてほとんどの時間を費やしています。毎日放課後に部活のミーティングや練習があるので、20 時まで家に帰れないこともよくあります。大学に入ってから初めてラクロスをしました。友達に誘われて入部しました。彼女は数カ月で退部してしまいましたが、私はまだ部員です。ラクロスを通じて新しい友達がたくさんできました。今年の夏休みには、他の 2 つの大学と合宿をする予定です。とても楽しみです。
2	音楽
	音楽を聴くのが好きです。音楽を聴くとリラックスできるので、ストレス解消になります。昨年の誕生日に、父が音楽配信サービスのサブスクリプションを買ってくれて、今までに 20 以上のプレイリストを作りました。いろいろな種類の音楽を聴くのが好きですが、一番好きなジャンルは J-POP です。以前は B'z が好きでしたが、今は Back Number に夢中です。毎日彼らの曲を聴いています。去年は大阪にコンサートを観に行きましたが、冬休みには東京にまた観に行く予定です。
3	忙しい生活
	最近はサークルとバイトが忙しくて、自由な時間があまりありません。平日は毎日夜の 10 時まで仕事をしているので、自由な時間は週末しかありません。時間があるときは、友達と遊ぶのが好きです。洋服を買いに行くこともあるけれど、あまりお金を持っていないので、いつもショッピングモールでぶらぶらするだけになってしまいます。今年の夏休みは山梨にハイキングに行く予定です。両親なしで旅行に行ったことがないので、とても楽しみです。
4	好きなスポーツ
	僕はサッカーが大好きなので、自由な時間はほとんど友達とサッカーをしたり、テレビで観戦したりします。僕はストライカーなので、速く走る必要があり、たくさんのスプリントトレーニングをしなければいけません。小学生のときに地元のチームでサッカーをし始めて、それ以来ずっと大好きです。好きな選手はモハメド・サラールで、プレミアリーグのリバプールに所属しています。独創的で巧みなので、彼のプレーが大好きです。いつか彼のような素晴らしい選手になりたいです。今週末、僕のチームは大会に出場します。もし勝てば、全日本決勝トーナメントに出場するチャンスが獲得できます。
5	私のネット生活
	空いた時間は、ネットサーフィンをするのが好きです。お気に入りのサイトは「Vidio」で、色々な分野の解説動画を見ることができるので、とてもいいリソースです。僕はラジコンカーに興味があるので、作り方のチュートリアルをよく見ます。「Vidio」は音楽を探すのにもいい場所です。SNS にもかなりの時間を費やします。一番好きなのは「Facepage」です。友達の近況を知ることができるので気に入っています。人の投稿を読むことは多いですが、コメントを書くことはあまりありません。ネットをしていると時間を忘れることが多いので、親に怒られることもあります。
6	買い物
	暇な時は、母や友達と買い物に行くのが好きです。ほとんどいつも新しい服を買ってくれるので、特に母と行くのが好きです。友達と行くときは、私たちは働いていないので、お金を使いすぎないように気をつけなければならず、たいていウィンドウショッピングだけにします。服や靴、アクセサリーを見るのが好きです。好きなショッピングスポットは長島のジャズドリームですが、家から遠いので思うように頻繁には行けません。買い物に行くと、他のことを忘れられるのでリラックスできます。
7	私の彼氏
	自由な時間のほとんどを彼氏と過ごしています。彼の名前はケンタで、付き合ってから半年になります。彼とは私たちが働いているレストランで出会いました。彼は頭が良くて面白く、いつも私を笑わせてくれます。同い年ですが、車を持っているので、面白いところにたくさん連れて行ってくれます。先週末は友人たちとビーチに行きました。ビーチバレーをしたり、バーベキューをしたりしました。夏の一番の思い出になりました。この冬は、USJ に行く予定です。彼氏と一緒にいると、とても幸せな気持ちになります。